Dziennik Urzędowy
Unii Europejskiej

PL
Seria L

2026/2599

20.11.2026

DECYZJA RADY (UE) 2026/2599

z dnia 19 listopada 2026 r.

w sprawie stanowiska, które ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej w Radzie Partnerstwa ustanowionej na podstawie Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony, w odniesieniu do decyzji Rady Partnerstwa nr 1/2026

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 194 ust. 2, w związku z jego art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Umowa o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony ([1]) (zwana dalej „umową") została zawarta przez Unię na podstawie decyzji Rady (UE) 2021/689 ([2]) i weszła w życie w dniu 1 maja 2021 r., przy czym była tymczasowo stosowana od dnia 1 stycznia 2021 r.

(2) Zgodnie z art. 519 lit. b) umowy Rada Partnerstwa ustanowiona na podstawie umowy może przyjmować decyzje w celu dokonania interpretacji postanowień części drugiej umowy.

(3) Zgodnie z art. 331 ust. 1 umowy część druga dział pierwszy tytuł VIII dotyczący energii (zwany dalej „tytułem VIII") przestałby mieć zastosowanie z dniem 30 czerwca 2026 r.

(4) Zgodnie z art. 331 ust. 2 umowy w okresie od dnia 1 lipca 2026 r. do dnia 31 grudnia 2026 r. Rada Partnerstwa może podjąć decyzję o przedłużeniu stosowania tytułu VIII do dnia 31 marca 2027 r.

(5) Decyzją nr 2/2025 Rady Partnerstwa ([3]) przedłużono stosowanie tytułu VIII do dnia 31 marca 2027 r.

(6) Zgodnie z art. 331 ust. 2 umowy w okresie od dnia 1 kwietnia 2027 r. do dnia 31 grudnia 2027 r., a także w jakimkolwiek momencie w każdym kolejnym roku, Rada Partnerstwa może podjąć decyzję, że tytuł VIII będzie miał zastosowanie do dnia 31 marca następnego roku.

(7) Wspólną deklaracją 1/2025 ([4]) w Radzie Partnerstwa Unia i Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej (zwane dalej „Zjednoczonym Królestwem") wyraziły wspólne polityczne porozumienie, że cele tytułu VIII należy realizować w sposób ciągły poprzez przedłużanie stosowania tytułu VIII.

([1]) Dz.U. L 149, 30.4.2021, s. 10.

([2]) Decyzja Rady (UE) 2021/689 z dnia 29 kwietnia 2021 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony, oraz Umowy między Unią Europejską a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej w sprawie procedur bezpieczeństwa na potrzeby wymiany i ochrony informacji niejawnych (Dz.U. L 149 z 30.4.2021, s. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2021/689/oj).

([3]) Decyzja nr 2/2025 Rady Partnerstwa ustanowionej Umową o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony, z dnia 19 czerwca 2025 r. w sprawie interpretacji art. 331 ust. 2 Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony, oraz przedłużająca stosowanie części drugiej dział pierwszy tytuł VIII, dotyczący energii, tej Umowy (Dz.U. L, 2025/1230, 20.6.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1230/oj).

([4]) Wspólna deklaracja 1/2025 Unii i Zjednoczonego Królestwa w Radzie Partnerstwa ustanowionej Umową o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony, z dnia 19 czerwca 2025 r. (Dz.U. L, 2025/1232, 20.6.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/declar/2025/1232/oj).

(8) Sytuacja, w której Rada Partnerstwa mogłaby przyjąć decyzję w sprawie przedłużenia stosowania tytułu VIII dopiero po tym, jak tytuł ten przestanie mieć zastosowanie, mogłaby doprowadzić do przerwania jego stosowania, a tym samym do niepewności co do ram prawnych mających zastosowanie do handlu i inwestycji między Unią a Zjednoczonym Królestwem w obszarze energii i surowców.

(9) Aby zapewnić pewność i przewidywalność prawa, należy zatem przyjąć decyzję w sprawie interpretacji art. 331 ust. 2 Umowy, zgodnie z którą decyzję Rady Partnerstwa o przedłużeniu stosowania tytułu VIII do dnia 31 marca 2028 r. można przyjąć przed dniem 1 kwietnia 2027 r., pod warunkiem że stanie się ona skuteczna dopiero z dniem 1 kwietnia 2027 r.

(10) Rada Partnerstwa ma przyjąć na swoim następnym posiedzeniu lub w drodze procedury pisemnej decyzję w sprawie interpretacji i wykonania art. 331 ust. 2 umowy, aby umożliwić ciągłą realizację celów tytułu VIII poprzez przedłużenie stosowania tytułu VIII.

(11) Należy ustalić stanowisko, które ma zostać zajęte w imieniu Unii w Radzie Partnerstwa w odniesieniu do interpretacji i wykonania art. 331 ust. 2 umowy,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, które ma zostać zajęte w imieniu Unii w Radzie Partnerstwa ustanowionej na podstawie Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony, w odniesieniu do interpretacji i wykonania art. 331 ust. 2 Umowy, określone jest w projekcie decyzji Rady Partnerstwa dołączonym do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 19 listopada 2026 r.

W imieniu Rady

Przewodniczący

T. BYRNE

PROJEKT

DECYZJA NR 1/2026 RADY PARTNERSTWA USTANOWIONEJ NA PODSTAWIE UMOWY O HANDLU I WSPÓŁPRACY MIĘDZY UNIĄ EUROPEJSKĄ I EUROPEJSKĄ WSPÓLNOTĄ ENERGII ATOMOWEJ, Z JEDNEJ STRONY, A ZJEDNOCZONYM KRÓLESTWEM WIELKIEJ BRYTANII I IRLANDII PÓŁNOCNEJ, Z DRUGIEJ STRONY

z dnia …

w sprawie interpretacji art. 331 ust. 2 Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony, oraz przedłużająca stosowanie części drugiej dział pierwszy tytuł VIII tej umowy, dotyczący energii

RADA PARTNERSTWA,

uwzględniając Umowę o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony (zwaną dalej „umową"), w szczególności jej art. 519 lit. b) oraz art. 331 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Zgodnie z art. 331 ust. 1 umowy o handlu i współpracy część druga dział pierwszy tytuł VIII tej Umowy (zwany dalej „tytułem VIII") przestałby mieć zastosowanie z dniem 30 czerwca 2026 r.

(2) Zgodnie z art. 331 ust. 2 Umowy w okresie od dnia 1 lipca 2026 r. do dnia 31 grudnia 2026 r. Rada Partnerstwa może podjąć decyzję o przedłużeniu stosowania tytułu VIII do dnia 31 marca 2027 r.

(3) Decyzją nr 2/2025 Rady Partnerstwa przedłużono stosowanie tytułu VIII do dnia 31 marca 2027 r.

(4) Zgodnie z art. 331 ust. 2 umowy w okresie od dnia 1 kwietnia 2027 r. do dnia 31 grudnia 2027 r., a także w jakimkolwiek momencie w każdym kolejnym roku, Rada Partnerstwa może podjąć decyzję o przedłużeniu stosowania tytułu VIII do dnia 31 marca następnego roku.

(5) Sytuacja, w której Rada Partnerstwa mogłaby przyjąć decyzję w sprawie przedłużenia stosowania tytułu VIII dopiero po tym, jak tytuł ten przestanie mieć zastosowanie, mogłaby doprowadzić do przerwania jego stosowania, a tym samym do niepewności co do ram prawnych mających zastosowanie do handlu i inwestycji między Unią Europejską a Zjednoczonym Królestwem w obszarze energii i surowców.

(6) Aby zapewnić pewność i przewidywalność prawa, należy zatem przyjąć decyzję w sprawie interpretacji art. 331 ust. 2 umowy, zgodnie z którą decyzję Rady Partnerstwa o przedłużeniu stosowania tytułu VIII do dnia 31 marca 2028 r. można przyjąć przed dniem 1 kwietnia 2027 r., pod warunkiem że stanie się ona skuteczna dopiero z dniem 1 kwietnia 2027 r.

(7) Celem tytułu VIII jest ułatwienie handlu i inwestycji między Unią Europejską a Zjednoczonym Królestwem w obszarze energii i surowców oraz wspieranie bezpieczeństwa dostaw i zrównoważenia środowiskowego, w szczególności przyczynianie się do przeciwdziałania zmianie klimatu w tych obszarach.

(8) Aby osiągnąć cele określone w tytule VIII, zarówno Unia Europejska, jak i Zjednoczone Królestwo powinny kontynuować współpracę w dziedzinie energii poprzez stosowanie tytułu VIII.

(9) Wspólną deklaracją 1/2025 w Radzie Partnerstwa Unia Europejska i Zjednoczone Królestwo wyraziły wspólne polityczne porozumienie, że cele tytułu VIII należy realizować w sposób ciągły poprzez przedłużenie stosowania tytułu VIII.

(10) Zainteresowanym stronom w dziedzinie energii należy zapewnić stabilne i przewidywalne ramy prawne dotyczące kontynuacji takiej współpracy, która ułatwia prowadzenie działalności gospodarczej oraz zapewnia stabilność rynku.

(11) Należy zatem przyjąć decyzję w sprawie stosowania tytułu VIII do dnia 31 marca 2028 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Art. 331 ust. 2 umowy o handlu i współpracy interpretuje się w ten sposób, że decyzję o przedłużeniu do dnia 31 marca 2028 r. stosowania części drugiej dział pierwszy tytuł VIII umowy o handlu i współpracy można przyjąć przed dniem 1 kwietnia 2027 r., pod warunkiem że stanie się ona skuteczna dopiero z dniem 1 kwietnia 2027 r.

Artykuł 2

Stosowanie części drugiej dział pierwszy tytuł VIII umowy o handlu i współpracy przedłuża się do dnia 31 marca 2028 r.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Art. 2 staje się skuteczny z dniem 1 kwietnia 2027 r.

Sporządzono w Brukseli i w Londynie dnia …

W imieniu Rady Partnerstwa

Współprzewodniczący